原州市 編

원주시・wonjusi

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ☐☐☐
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ☐☐
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ☐☐
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ☐☐☐☐
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

□□□□□□□

원주시 관광안내소 wonjusi gwangwang-annaeso EN·日	033-733-1330

原州市って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

原州では昔の江原監営と美術館を一緒に巡れます。古い話と新しい景色が並ぶ町です。

小金山の方にはグランドバレー、雉岳山の方には亀龍寺が待っています。

韓紙テーマパークにも寄りましょう。紙一枚に込められた話、気になりますね。

#歴史 #韓紙 #山

今年のお祭りカレンダー

💡TIP! 祭りの日程は自治体の観光案内で確認しましょう。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

원주시티호텔 혁신도시점 wonjusitihotel

hyeogsindosijeom · 宿泊施設

部屋の名前はスタンダード, syupeli-eoだそう。
bangogdongで今夜の一室を選びましょう。

電話	**033-747-1000**
客室	スタンダード・スーペリア・デラックス・loyal
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 원주시 건강로 4 (반곡동)

泊2

오키드호텔 okideuhotel · 宿泊施設

dangyedongの宿です。syupeli-eo king, dileogseu kingという客室がありますよ！

電話	**033-901-3000**
客室	スーペリア king・デラックス king・デラックス ファミリー ツイン など
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 원주시 봉화로 26 (단계동)

泊3

호텔인터불고 원주 hotel-inteobulgo wonju · 宿泊施設

seutaendadeu(deobeul), seutaendadeu(teuwin)などの部屋があります。
dongbusunhwanloで一晩休んでいきませんか？

電話	**033-769-8114**
客室	スタンダード(ダブル)・スタンダード(ツイン)・デラックス(ダブル) など
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 원주시 동부순환로 200

泊4

별무인호텔 byeolmu-inhotel · 宿泊施設

jijeongmyeonの宿です。客室はilbanです。

電話	**0507-1376-4488**
客室	ilban
チェックイン	18:00 平日・19:00 週末
住所	강원특별자치도 원주시 지정면 보통로 569-16

どこで泊まる？（続き）

泊5

클라우드펜션 keulla-udeupensyeon · 宿泊施設

部屋の名前はbelli, keulla-udeuだそう。
sochomyeonで今夜の一室を選びましょう。

電話	**033-731-0003**
客室	belli · keulla-udeu · テラス など
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 원주시 소초면 백교길 107

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも2軒紹介しています。

食1

방가네 banggane · 飲食店

sochomyeonにあります。
看板はヤギ肉のスープ！年中無休だそうです。

電話	**033-731-3178**
名物	염소탕 yeomsotang · ヤギ肉のスープ
ほか	yeomsojeongol · hanbangbaegsug · yeomsosu-yug など
営業	11:00~22:00
休み	年中無休
住所	강원특별자치도 원주시 소초면 장수2로 294

食2

천진함흥냉면 cheonjinhamheungnaengmyeon · 飲食店

看板は冷麺。スープ入り冷麺もあるそう。
今日は何にしましょう？

電話	**033-744-7070**
名物	냉면 naengmyeon · 冷麺
ほか	mul冷麺 · bibim冷麺 · 魚入り冷麺 · wangmandu · su-yug など
営業	10:30~20:30
休み	名節(旧正月・秋夕)の連休
住所	강원특별자치도 원주시 원문로 126

食3

신촌막국수 sinchonmaggugsu · 飲食店

gwanseoldongにあります。
看板はスープ入りそば麺！
水曜日はお休みです。

電話	**033-761-5454**
名物	물막국수 mulmaggugsu · スープ入りそば麺
ほか	bibimmaggugsu · kal-ongsim-i · sun-ongsim-i · memilbuchim など
営業	平日 11:00~19:30 · 週末 11:00~19:00
休み	毎週水曜日
住所	강원특별자치도 원주시 치악로 1325-16 (관설동)

食4

농가맛집토요 nonggamasjibto-yo · 飲食店

看板は韓牛の牛頭肉クッパ。
メニューにはヤギ肉のスープもあります。

電話	**0507-1327-2923**
名物	한우소머리국밥 han-usomeoligugbab · 韓牛の牛頭肉クッパ
ほか	ヤギ肉のスープ · yeomsojeongol · スープ入りそば麺 · ongsim-i memilkalgugsu など
営業	11:30~15:00 (ラストオーダー 14:00)
休み	毎週月曜日
住所	강원특별자치도 원주시 흥업면 매지회촌길 110

何を食べる？（続き）

茶1

길까페 gilkkape・カフェ

haengguloにあります。看板はアメリカーノ！
月曜日はお休みです。

電話	**033-734-4345**
名物	아메리카노 アメリカノ・アメリカーノ
ほか	amelikano・honghabtteogbokk-i・ki-wijyuseu・daechucha など
営業	10:30~21:30 (ラストオーダー 20:30)
休み	毎週月曜日
住所	강원특별자치도 원주시 행구로 493

茶2

소노마커피로스터스 sonomakeopiloseuteoseu・カフェ

bangogdongでハンドドリップコーヒーを一杯いかがですか？
メニューにはアメリカーノもあります。

電話	**0507-1312-4174**
名物	브루잉(핸드드립) beulu-ing(haendeudeulib)・ハンドドリップコーヒー
ほか	amelikano・mali la-tte・hwanggol yanggaeng など
営業	月曜~水曜/金曜 11:00~18:00・木曜 11:30~13:30・週末 12:00~17:00
休み	年中無休
住所	강원특별자치도 원주시 세계로 5 (반곡동)

どこへ行く？



5か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1 원주 강원감영 wonju gang-wongam-yeong · 見どころ

朝鮮時代の江原道観察使が仕事をした官庁の建物と庭を巡ります。

時間 **09:00~22:00**
休み 年中無休
住所 강원특별자치도 원주시 원일로 85

遊2 뮤지엄산 myuji-eomsan · 見どころ

安藤忠雄の建築、美術、庭園が組み合わさった空間です。 少し歩いてみませんか？

時間 **10:00～18:00（券売17:00まで）**
休み 毎週月曜日
住所 강원특별자치도 원주시 지정면 오크밸리2길 260

遊3 소금산그랜드밸리 sogeumsangeulaendeubaelli · 見どころ

吊り橋と散策施設に沿って、ソグム山の景色を楽しみます。

時間 **夏季（5～10月）09:00～18:00、券売08:30～16:30。冬季（11～4月）09:00～17:00、券売08:30～15:30。**
休み 毎週月曜、月曜が祝日の場合は翌日休園
住所 강원특별자치도 원주시 지정면 지정로 317

遊4 구룡사 gulyongsa · 見どころ

雉岳山の麓にある寺院の建物と境内を巡ります。

時間 **常時開放**
休み 年中無休
住所 강원특별자치도 원주시 소초면 구룡사로 500

どこへ行く？（続き）

遊5

원주한지테마파크 wonjuhanjitemapakeu · 見どころ

韓紙をテーマに展示、教育、体験を行う文化空間です。 ここにも寄ってみませんか？

時間 **09:00~18:00**

休み 毎週月曜日 · 1月1日 · 旧正月 · 秋夕の連休

住所 강원특별자치도 원주시 한지공원길 151 (무실동)

市の日にはぜひ立ち寄って



minsogpungmulsijangは2・7のつく日！ munmagsijangは3・8のつく日！
町歩きに市場は外せませんね。

민속풍물시장 minsogpungmulsijang · 市場

市の日	**毎月2·7·12·17·22·27日**
形態	常設市
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	109店
住所	강원특별자치도 원주시 풍물시장길 30

문막시장 munmagsijang · 市場

市の日	**毎月3·8·13·18·23·28日**
形態	常設市 + 5日市
売り物	農産物、畜産物、水産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店
店舗	90店
住所	강원특별자치도 원주시 문막읍 문막시장1길 52-10

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡**TIP!** 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **물막국수는 동네 분들이 어느 집에서 즐겨 드세요?**
mulmaggugsuneun dongne bundeul-i eoneu jib-eseo jeulgyeo deuse-yo?
地元の方はスープ入りそば麺をどのお店でよく食べますか？

Q2 **원주 강원감영 구경은 어디서부터 시작하면 좋아요?**
wonju gang-wongam-yeong gugyeong-eun eodiseobuteo sijaghamyeon joh-a-yo?
wonju gang-wongam-yeongはどこから見て回るとよいですか？

Q3 **뮤지엄산에 가면 뭘 꼭 봐야 해요?**
myuji-eomsan-e gamyeon mwol kkog bwa-ya hae-yo?
myuji-eomsanでは何をぜひ見ておくとよいですか？

Q4 **민속풍물시장에 가면 뭘 먹어 봐야 해요?**
minsogpungmulsijang-e gamyeon mwol meog-eo bwa-ya hae-yo?
minsogpungmulsijangでは何を食べてみるとよいですか？

Q5 **동네 분들은 차 한잔하러 어디로 가세요?**
dongne bundeul-eun cha hanjanhaleo eodilo gase-yo?
地元の方はお茶やコーヒーを飲みにどこへ行きますか？

Q6 **소금산그랜드밸리 근처에도 들러 볼 만한 곳이 있어요?**
sogeumsangeulaendeubaelli geuncheo-edo deulleo bol manhan gos-i iss-eo-yo?
sogeumsangeulaendeubaelliの近くにも寄ってみるとよい所はありますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高